

Extrait du lundi 23 novembre 2009

**Heury-les-Aubrais**

## **Pâtacrêp : la recette a pris à La Passerelle**

Après-midi de détente et de rire, samedi, à La Passerelle, avec la représentation de Pâtacrêp, de la compagnie Choc Trio. Près de trois cents personnes, parents et enfants, ont pris place dans la salle Jean-Cocteau pour assister à l'histoire de deux clowns, Zef et Cornelius. Une histoire faite de facéties burlesques et musicales. Une découverte insolite où l'émotion a rejoint le rire.

Les deux Auguste, un magicien et un garçon de piste, ont plongé maladroitement dans l'univers d'une marchande de crêpes ambulante. La découverte de cet univers a donné lieu à une série de gags et de facéties mettant les enfants sous le charme. Un bon moment d'amusement, mais aussi de réflexion à quelques semaines de Noël.

L'œuf, personnage fragile,

figurant parmi les ustensiles des deux clowns curieux, posait en filigrane une question de société, celle de l'attention des parents envers leurs enfants. Dans des situations à gags, les deux clowns ont été bien embarrassés de leur trouvaille. On pouvait s'en douter ! Le public, lui, a apprécié la performance des acteurs Claude Cordier, Pierre Moulas et Priscille Eysman.



Lors de la rencontre entre deux clowns et un personnage insolite, l'émotion a rejoint le rire.



## Spectacle « Pâtacrêp », la recette de l'humour



La première représentation de Pâtacrêp, mis en scène et interprété par la compagnie Choc trio, a remporté un grand succès auprès du jeune public le 25 novembre dernier à Rixheim. Il faut dire que le trio de choc formé par les comédiens dans ce spectacle clownesque et musical vaut le détour.

Dans un joli décor de cirque, Cornélius et Zef croquent leur vie de clowns à pleines dents. Lorsqu'ils croisent la marchande de crêpes, ils stoppent toute activité, se laissant hypnotiser par ce personnage. Quand ce dernier vient à s'en aller, le naturel revient au galop et les deux clowns laissent place à leur curiosité pour aller découvrir le stand de la brave dame.

Usant de gags simples et efficaces, mais aussi d'un savoir-faire indéniable, les comédiens ont conquis petits et grands. C'était le cas notamment lorsque, découvrant le stand de la marchande, les deux clowns ont donné une prestation musicale unique, à partir de casseroles et autres récipients...

N'utilisant comme moyens d'expressions que les gestes, la musique et quelques onomatopées, les clowns arrivent néanmoins à faire passer des sentiments au public, lorsqu'ils découvrent, par exemple, avec stupéfaction un petit morceau de vie au milieu des ingrédients de la crêpière : un œuf ! Ce dernier réclamant chaleur et attention, les deux fanfarons se voient soudain bousculés par cette arrivée, qui au niveau du public peut être interprétée de multiples façons : responsabilité, parentalité... avec pour objectif unique de faire rire !

Y ALLER « Pâtacrêp » sera joué aujourd'hui à 20 h 30, au Trèfle, allée du Chemin vert, 68 170 Rixheim. Renseignements : Tél. 03.89.54.21.55., [contact@lapasserelle.fr](mailto:contact@lapasserelle.fr) et [www.la-passerelle.fr](http://www.la-passerelle.fr). Tarifs : enfant (à partir de 5 ans) : 7,30 €, réduit 6,30 €, adulte : 9,50 €, réduit 8,50 €.

Vendredi 4 décembre 2009

## neuville-de-poitou

### Une pâte bien prise pour Choc Trio

**L**a compagnie Choc Trio rode son nouveau spectacle, Patacrêp, au Majestic, durant ces trois jours.

Alors que les écoles étaient invitées mardi et jeudi, à raison de deux séances journalières, mercredi était réservé au public. Les jeunes ont investi la salle, et notamment les centres aérés.

Choc Trio n'a rien perdu de son humour et ses dialogues, tout en onomatopées, ne sont pas sans rappeler un certain Jacques Tati, où le visuel importait plus que des dialogues plus pressentis que réels. Humour donc avec ces clowns de scène, mais moments de



Humour, tendresse et musique pour cette compagnie en résidence.

tendresse, sans oublier l'inévitable musique.

Une nouvelle réussite qui devrait les conduire vers de nouveaux succès.

2010年7月21日 水曜日  
【旧6月10日・先負】  
(平成22年)

発行所 那覇市おもろまち1丁目3番31号  
(郵便番号900-8678) 沖縄タイムズ社  
私書箱 那覇中央郵便局283号◎沖縄タイムズ社・2010年  
電話代表 (098)860-3000  
読者センター (098)860-3663

HP <http://www.okinawatimes.co.jp/>



インタビューに答えるフランスの劇団「ショックトリオ」の  
(右から) ピエール・ムーリアスさん、プリシル・エスマン  
さん、クロード・コルディエさん＝沖縄市立中央公民館

仏の劇団「ショックトリオ」に聞く

# 人も街もアットホーム

世界19カ国(日本を含む)から集まった劇団が連日多くの家族連れを楽しませているキジムナーフェスタ。17、18の3日間、クラウンが登場する音楽劇「クレープ・クレープ」を上演したフランスの劇団「ショックトリオ」に、出演の感想などを聞いた。

(聞き手＝中部支社・石底辰野) 27面参照

## 「アジア代表する国際演劇祭に」



Kijima Festa 2010

「劇団「ショックトリオ」とは。

「1996年に設立されたフランスの4人組の劇団。子どもや家族向けのショーをしてきた。これまでに1000回以上海外で公演し、東ヨーロッパ、アフリカ、レバノンなどを回った。沖縄はその中でも素晴らしいところで、また戻ってきたい」

「キジムナーフェスタに参加したきっかけは。

「2004年にフランス・アビニヨンの国際演劇祭で上演したときに、キジムナーフェスタの下山久プロデューサーがショーを見ていた。07年に再会したときにオフアーをもらったが参加できず、今

「回ようやく参加できた」  
「アビニヨンの国際演劇祭とは。」

「世界中から1000を超える劇団が集まる、もっとも大きな演劇祭の一つ。世界的なプロデューサーやアーティストなど、多くの人と出会うことができる」  
「キジムナーフェスタに参加してどうか。」

「フェスタにかかわるスタッフ、観客、街の人みんなの対応がアットホームで、とても素晴らしい」  
「キジムナーフェスタの将来について。」

「みんなが温かく受け入れているので、これからもずっと大きくなると思う。もしかしたらアジアのアビニヨンのようになるのではないか」  
「クラウンを演じる際のスタイルは。」

「意図しない行動で何かを起す。自分を大きく見せるのがクラウン。メイクやしぐさなど、すべて誇張する。人生を表現するので、みんなを笑わせることができる。世界共通のことだ」  
「今後の目標を。」

「世界中を旅して演劇をする中で多くの人に出会いたい」

# Nord éclair

□ BONDUES

## Deux clowns muets dans un numéro endiablé



Claude Cordier et Pierre Moulias ont interprété les deux clowns muets devant un public d'enfants très réceptifs.

Mercredi après-midi, à l'espace culturel, la compagnie Choc trio a présenté *Pâtacrêp'* : un spectacle muet, burlesque et musical, interprété par Claude Cordier et Pierre Moulias, pour les enfants. Au vu de leur enthousiasme, ils ont adoré.

**A**ccompagnés par la marchande de crêpes et son œuf, Monsieur Maurice et Cornélius, deux clowns sous leur chapeau, enchaînent les situations cocasses tout en subtilité et musique.

« L'Auguste fait partie d'une tradition que l'on pose ici dans un

contexte plus contemporain », explique Priscille Eysman, co-auteure du spectacle et marchande de crêpes sur scène.

Au-delà du rire, les personnages sont confrontés à la responsabilité d'un petit être fragile : un message pour les enfants comme pour les parents.

Le muet est pour Priscille Eysman « un langage universel, adapté à tous les âges », selon son niveau de compréhension et d'imagination. Un avantage et pas des moindres pour la compagnie Choc trio qui a déjà exporté *Pâtacrêp'* au Japon et au Cameroun. ● SARAH MONTAIGNE (correspondante locale)

## La bonne recette de Pâtacrêp'

12/05/2011 05:26



*Claude Cordier et Pierre Moulias, brillant duo de clowns. - (dr)*

Samedi, dans le cadre du festival « Musique et contes » de communauté de communes de Vienne et Moulière, la compagnie « Choc trio » a réjoui petits et grands avec leur spectacle « Pâtacrêp' ». Une histoire sans paroles où l'on croit revoir Charly Chaplin, Stan Laurel et Oliver Hardy, Jacques Tati... C'est à la fois un hommage au cirque, de la musique (y compris avec batterie de cuisine), de l'imaginaire et de la poésie, des instants de grâce avec la présence lumineuse de Priscille Eysman, un conte sur la paternité, une heure de fantaisie onirique savourée avec délice par les spectateurs.

**Prochain rendez-vous du festival « Musique et Contes » samedi 21 mai, 20 h 30, salle socioculturelle de Bignoux, avec le théâtre d'improvisation et l'Adiv de Poitiers. Entrée : 6 €, -12 ans, gratuit. Rens. : 05.49.56.84.73.**